

Saugos duomenų lapas



pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

PLANTA® ALOE

Patikrinimo data: 10.10.2018

P314

Puslapis 1 iš 10

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikatorius

PLANTA® ALOE

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Medžiagos ar mišinio paskirtis

Plovimo ir valymo priemonės
Skalavimo priemonė, dirginantis
Procesų kategorijos [PROC]: 8,10

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė:	BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG	
Adresas:	Fraunhofer Str. 17	
Miestas:	D-87700 Memmingen	
Telefonas:	+49 (0) 8331 930-6	Telefaksas: +49 (0) 8331 930-880
El. paštas:	info@buzil.de	
Internet:	www.buzil.com	

1.4. Pagalbos telefono numeris:

+49 (0) 8331 / 930-730

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Pavojiškumo kategorijos:
Smarkus akių pažeidimas/dirginimas: Eye Irrit. 2

2.2. Ženklavimo elementai

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Signalinis žodis: Atsargiai

Piktogramos:



Pavojiškumo frazės

H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

Atsargumo frazės

P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
P337+P313 Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.

2.3. Kiti pavojai

Medžiagos mišinyje neatitinka PBT/vPvB kriterijų pagal REACH direktyvos XIII priedą.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2. Mišiniai

Saugos duomenų lapas



pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

PLANTA® ALOE

Patikrinimo data: 10.10.2018

P314

Puslapis 2 iš 10

Pavojingi komponentai

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus	Dalis
	EB Nr. Indekso Nr. REACH Nr.	
	Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]	
68891-38-3	sodium laureth sulfate	10 - < 15 %
		01-2119488639-16
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H318 H412	
110615-47-9	alkyl polyglucoside	1 - < 5 %
		01-2119489418-23
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318	
68515-73-1	alkyl polyglucoside	1 - < 5 %
		01-2119488530-36
	Eye Dam. 1; H318	

H ir EUH frazių formuluotė: žr. 16 skirsnyje.

Sudėties ženklavimas pagal reglamentą (EB) Nr. 648/2004

5 % - < 15 % anijoninių aktyviųjų paviršiaus medžiagų, 5 % - < 15 % nejoninių aktyviųjų paviršiaus medžiagų, < 5 % amfoterinių aktyviųjų paviršiaus medžiagų, konservavimo medžiagos (Phenoxyethanol, Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone, Methylchloroisothiazolinone).

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Įkvėpus

Įleiskite gryno oro.

Patekus ant odos

Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vanduo ir muilas.

Nusivilkite užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant.

Patekus į akis

Nedelsdami atsargiai ir kruopščiai išskalaukite akių vonėle ar vandeniu.

Prarijus

Nedelsdami išskalaukite burną ir išgerkite daug vandens.

NESKATINTI vėmimo.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra informacijos.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Simptomų gydymas.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

Purškianti vandens srovė

alkoholiui atsparios putos

Anglies dioksidas

Gesinimo milteliai

Netinkamos gesinimo priemonės

Stipri vandens srovė

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Pavojingi degimo produktai:

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



PLANTA® ALOE

Patikrinimo data: 10.10.2018

P314

Puslapis 3 iš 10

Anglies dioksidas
Anglies monoksidas

5.3. Patarimai gaisrininkams

Gesinimo priemonės pritaikykite prie gaisro aplinkos.

Papildomi nurodymai

Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai. Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandens telkinius.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Naudoti individualias apsaugos priemones.
Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.
Neleiskite patekti į požeminius sluoksnius/gruntą.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu).
Adsorbuotą medžiagą išmeskite pagal skyrių "Išmetimas".

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Asmens apsauga: žiūrėkite skirsnis 8
Atliekų šalinimas: žiūrėkite skirsnis 13

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugaus naudojimo rekomendacijos

Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.
Nemaišyti su kitiems chemikalams.
Naudoti individualias apsaugos priemones.
Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogo pavojaus

Nereikia imtis jokių ypatingų priemonių.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms

Pakuotę laikyti sandariai uždarytą.

Patarimai dėl sandėliavimo

Nereikia imtis jokių ypatingų priemonių.

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Mišinio duomenų nėra.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

Saugos duomenų lapas



pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

PLANTA® ALOE

Patikrinimo data: 10.10.2018

P314

Puslapis 4 iš 10

DNEL/DMEL vertės

CAS Nr.	Pavadinimas	Ekspozicijos kelias	Poveikos	Vertė
68515-73-1	alkyl polyglucoside			
Darbuotojas DNEL, ilgalaikis		odos	sisteminis	595000 mg/kg kūno masės per dieną
Darbuotojas DNEL, ilgalaikis		įkvėpiamas	sisteminis	420 mg/m ³
Vartotojas DNEL, ilgalaikis		odos	sisteminis	357000 mg/kg kūno masės per dieną
Vartotojas DNEL, ilgalaikis		oralinis	sisteminis	35,7 mg/kg kūno masės per dieną
Vartotojas DNEL, ilgalaikis		įkvėpiamas	sisteminis	124 mg/m ³

PNEC vertės

CAS Nr.	Pavadinimas	Vertė
68515-73-1	alkyl polyglucoside	
Gėlas vanduo		0,176 mg/l
Jūros vanduo		0,0176 mg/l
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose		560 mg/l
Gėlojo vandens sedimentas		1516 mg/kg
Jūros sedimentas		0,152 mg/kg
Dirvožemis		0,654 mg/kg
Antrinis apsinuodijimas		111,11 mg/kg

8.2. Poveikio kontrolė

Saugos ir higienos priemonės

- Nuvilkite užterštus drabužius.
- Prieš pertraukas ir pasibaigus darbui nusiplaukite rankas.
- Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

Akių ir (arba) veido apsaugą

Mūvėti naudoti akių (veido) apsaugos priemonės. (EN 166)

Rankų apsauga

- Dirbant su cheminėmis medžiagomis būtina dėvėti tik CE ženklu pažymėtas apsaugines pirštines nuo chemikalų, įskaitant keturženklį kontrolinį numerį.
- Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).
- Prasiskverbimo laikas (maksimali dėvėjimo trukmė) >480 min.
- Tinkamų gaminių sąrašą su išsamia informacija apie vilkėjimo trukmę galima gauti užklausus.

Odos apsauga

Dėvėkite tinkamus darbo drabužius.

Kvėpavimo sistemos apsauga

Individualios kvėpavimo takų apsaugos priemonės paprastai nereikalingos.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būseną: Skystas
Spalva:

Saugos duomenų lapas



pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

PLANTA® ALOE

Patikrinimo data: 10.10.2018

P314

Puslapis 5 iš 10

Kvapas: būdingas

Bandymo metodų standartai

pH-rodiklis (temperatūroje 20 °C): 7,0 - 7,5

Būklės pokyčiai

Lydimosi temperatūra: apie 0 °C

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas: apie 100 °C

Pliūpsnio temperatūra: netaikomas

Degumas

kietos medžiagos: netaikomas

dujų: netaikomas

Žemutinė sprogo riba: neapibrėžtas

Viršutinė sprogo riba: neapibrėžtas

Savaiminio užsidegimo temperatūra

kietos medžiagos: netaikomas

dujų: netaikomas

Skilimo temperatūra: neapibrėžtas

Oksiduojančiosios savybės

Nesioksiduojantis.

Garų slėgis: neapibrėžtas

Tankis (temperatūroje 25 °C): 1,05 g/cm³

Tirpumas vandenyje: maišomas

Tirpumas kituose tirpikliuose

neapibrėžtas

Pasiskirstymo koeficientas: neapibrėžtas

Dinaminė klampumas: < 700 mPa·s (50 1/s)

Santykinis garų tankis: neapibrėžtas

Santykinis garavimo greitis: neapibrėžtas

9.2. Kita informacija

Kietos medžiagos kiekis: neapibrėžtas

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

10.1. Reakingumas

Nėra pavojingų reakcijų naudojant ir laikant pagal reikalavimus.

10.2. Cheminis stabilumas

Produktas yra stabilus esant įprastai aplinkos temperatūrai.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Nėra pavojingų reakcijų naudojant ir laikant pagal reikalavimus.

10.4. Vengtinios sąlygos

Produktas yra stabilus esant įprastai aplinkos temperatūrai.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Nėra informacijos.

Saugos duomenų lapas



pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

PLANTA® ALOE

Patikrinimo data: 10.10.2018

P314

Puslapis 6 iš 10

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Kenksmingų skilimo produktų nežinoma.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus				
	Ekspozicijos kelias	Dozė	Rūšis	Šaltinis	Metodas
68891-38-3	sodium laureth sulfate				
	prarijus	LD50 >2000 mg/kg	Žiurkė		
	odos	LD50 >2000 mg/kg	Žiurkė		
	įkvėpiamas aerosolis	LC50 >5 mg/l	Žiurkė		
110615-47-9	alkyl polyglucoside				
	prarijus	LD50 >2000 mg/kg	Žiurkė	ATE	
	odos	LD50 >2000 mg/kg	Žiurkė	ATE	
	įkvėpiamas aerosolis	LC50 >5 mg/l	Žiurkė	ATE	
68515-73-1	alkyl polyglucoside				
	prarijus	LD50 >5000 mg/kg	Žiurkė	EBPO 401	
	odos	LD50 >2000 mg/kg	Triušis	EBPO 402	
	įkvėpiamas garai	LC50 >20 mg/l			
	įkvėpiamas aerosolis	LC50 >5 mg/l	Žiurkė	ATE	

Dirginimą ir išdinimą

Sukelia smarkų akių dirginimą.

Odos išdinimas/dirginimas: Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Jautrinantis poveikis

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Kancerogeninis, paveldimasis savybes pakeičiantis bei dauginimąsi trikdančias poveikis

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (vienkartinis poveikis)

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (kartotinis poveikis)

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Aspiracijos pavojus

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1. Toksiškumas

Saugos duomenų lapas



pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

PLANTA® ALOE

Patikrinimo data: 10.10.2018

P314

Puslapis 7 iš 10

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus					
	Toksiškumas vandens aplinkai	Dozė	[h] [d]	Rūšis	Šaltinis	Metodas
68891-38-3	sodium laureth sulfate					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50 7,1 mg/l	96 h		EBPO 203	
	Ūmus toksiškumas dumbliams	ErC50 mg/l 27,7	72 h		EBPO 201	
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50 7,4 mg/l	48 h	Daphnia magna (didžioji vandens blusa)	EBPO 202	
	Toksiškumas žuvims	NOEC 1 mg/l	45 d		EBPO 203	
	Toksiškumas dumbliams	NOEC 0,95 mg/l	3 d		EBPO 201	
110615-47-9	alkyl polyglucoside					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50 mg/l >1-10	96 h			
	Toksiškumas žuvims	NOEC >1 mg/l	28 d	Dryžuotoji danija (Brachydanio rerio)		
	Toksiškumas crustacea	NOEC >1 mg/l	21 d	Daphnia magna (didžioji vandens blusa)		
68515-73-1	alkyl polyglucoside					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50 mg/l >100	96 h	Dryžuotoji danija (Brachydanio rerio)		
	Ūmus toksiškumas dumbliams	ErC50 mg/l >10-100		Scenedesmus subspicatus		
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50 mg/l >100	48 h	Daphnia magna (didžioji vandens blusa)	EBPO 202	
	Toksiškumas žuvims	NOEC mg/l 1-10		Dryžuotoji danija (Brachydanio rerio)	EBPO 204	
	Toksiškumas crustacea	NOEC mg/l 1-10		Daphnia magna (didžioji vandens blusa)		

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Surfaktantai esantys šiame mišinyje atitinka biodegradavimo kriterijus detergentams, nustatytus Reglamente (EB) Nr. 648/2004.

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			
	Metodas	Vertė	d	Šaltinis
	Įvertinimo			
68891-38-3	sodium laureth sulfate			
	OECD 301	>60%	28	
	Lengvai biologiškai suskaidomas (pagal EBPO kriterijus).			
110615-47-9	alkyl polyglucoside			
	OECD 301	>60%	28	
	Lengvai biologiškai suskaidomas (pagal EBPO kriterijus).			
68515-73-1	alkyl polyglucoside			
	OECD 301	>60%	28	
	Lengvai biologiškai suskaidomas (pagal EBPO kriterijus).			

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Saugos duomenų lapas



pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

PLANTA® ALOE

Patikrinimo data: 10.10.2018

P314

Puslapis 8 iš 10

Potencialios bioakumuliacijos patvirtinimų nėra.

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus	Log Pow
68891-38-3	sodium laureth sulfate	0,95-3,9
68515-73-1	alkyl polyglucoside	<1,77

12.4. Judumas dirvožemyje

Produktas neišbandytas.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Medžiagos mišinyje neatitinka PBT/vPvB kriterijų pagal REACH direktyvos XIII priedą.

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra informacijos.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Šalinimo aplinkybės

Pašalinimas pagal atitinkamų institucijų nuostatas.

Perdavimas įgaliojai atliekų šalinimo įmonei.

Atliekų šalinimo kodas (produkto)

070601 ORGANINIŲ CHEMINIŲ PROCESŲ ATLIEKOS; riebalų, taukų, muilo, ploviklių, dezinfekavimo priemonių ir kosmetikos GMTN atliekos; vandeniniai plovimo skysčiai ir motininiai tirpalai; pavojingos atliekos

Atliekų šalinimo kodas (nevalyta tara)

150102 PAKUOČIŲ ATLIEKOS; KITAIP NEAPIBRĖŽTI ABSORBENTAI, PAŠLUOSTĖS, FILTRŲ MEDŽIAGOS IR APSAUGINIAI AUDINIAI; pakuotės (įskaitant atskirai surinktas komunalines pakuočių atliekas); plastikinės pakuotės

Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai

Neužterštos ir visiškai tuščios pakuotės gali būti utilizuotos.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)

14.1. JT numeris: Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas kroviny.

Transportavimas vidaus vandenų laivais (ADN)

14.1. JT numeris: Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas kroviny.

Jūrų transportas (IMDG)

14.1. JT numeris: Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas kroviny.

Oro transportas (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. JT numeris: Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas kroviny.

14.5. Pavojus aplinkai

PAVOJINGA APLINKAI: ne

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nereikia imtis jokių ypatingų priemonių.

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

netaikomas

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Saugos duomenų lapas



pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

PLANTA® ALOE

Patikrinimo data: 10.10.2018

P314

Puslapis 9 iš 10

ES norminė informacija

2010/75/ES (VOC): <30%

Kitos pastabos

Reglamentas (EB) Nr. 648/2004 dėl detergentų

Nacionaliniai normatyvai

Pavojingumo vandeniui klasė (D): 2 - pavojingas vandeniui

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pakeitimai

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

Santrumpos ir akronimai

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Metodų kategorijos pagal ECHA nuostatas dėl reikalavimų informavimui ir medžiagų saugos įvertinimo, skyrius R.12

PROC 1: Naudojimas uždaru metodu.

PROC 2: Cheminių produktų gamyba arba rafinavimas uždarame nepertraukiamame procese, kartais pasireiškiant kontroliuojamam poveikiui, arba procesuose, kuriems taikomos lygiavertės izoliavimo sąlygos

PROC 4: Cheminių produktų gamyba, esant poveikio galimybei

PROC 7: Purškimas pramoninėje aplinkoje

PROC 8 (perdava): koncentratų atskiedimas, vamzdžių valiklių naudojimas, rankinis medžiagų skalbimo priemonių dozavimas.

PROC 9: Cheminių medžiagų arba mišinių perkėlimas į mažas talpyklas (specialiai pritaikyta pildymo linija, įskaitant svėrimą)

PROC 10 (užtepimas voleliais arba dažymas): apdorojimo metodas nepurškiant didelių plotų.

PROC 11 (ne pramoninis purškimas): apdorojimo metodas, purškiant didelius plotus (pvz., apdorojimo dideliu slėgiu metodas, putų pūstuvai).

PROC 13: Gaminių apdorojimas panardinant ir pilant

PROC 19 (maišymas rankiniu būdu su glaudžiu kontaktu): rankų valymas ir dezinfekavimas.

H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)

H315 Dirgina odą.

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Kita informacija

Odą ir akis dirginantis bei esdinantis poveikis buvo įvertintas, nesilaikant reglamento (EB) Nr. 1272/2008 I priedo 2 ir 3 dalių ir atliekant produkto in-vitro testą bei laikantis I priedo 1.1.0 dalies principų.

Duomenys šiose saugos specifikacijose pateikti remiantis turimomis žiniomis ir atitinka apdorojimo dieną turimą informaciją. Informacijoje turi būti pateikti pagrindiniai punktai, susiję su šiose specifikacijose minimo

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



PLANTA® ALOE

Patikrinimo data: 10.10.2018

P314

Puslapis 10 iš 10

produkto saugiu naudojimu jį laikant, perdirbant, transportuojant ir šalinant. Duomenys negali būti taikomi kitiems produktams. Jei produktas skiedžiamas, maišomas ar perdirbamas su kitomis medžiagomis, arba perdirbamas, tai šiose saugumo specifikacijose pateiktų duomenų negalima perkelti taip pagamintai naujai medžiagai, jei jose aiškiai nenurodyta kitaip.

(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)